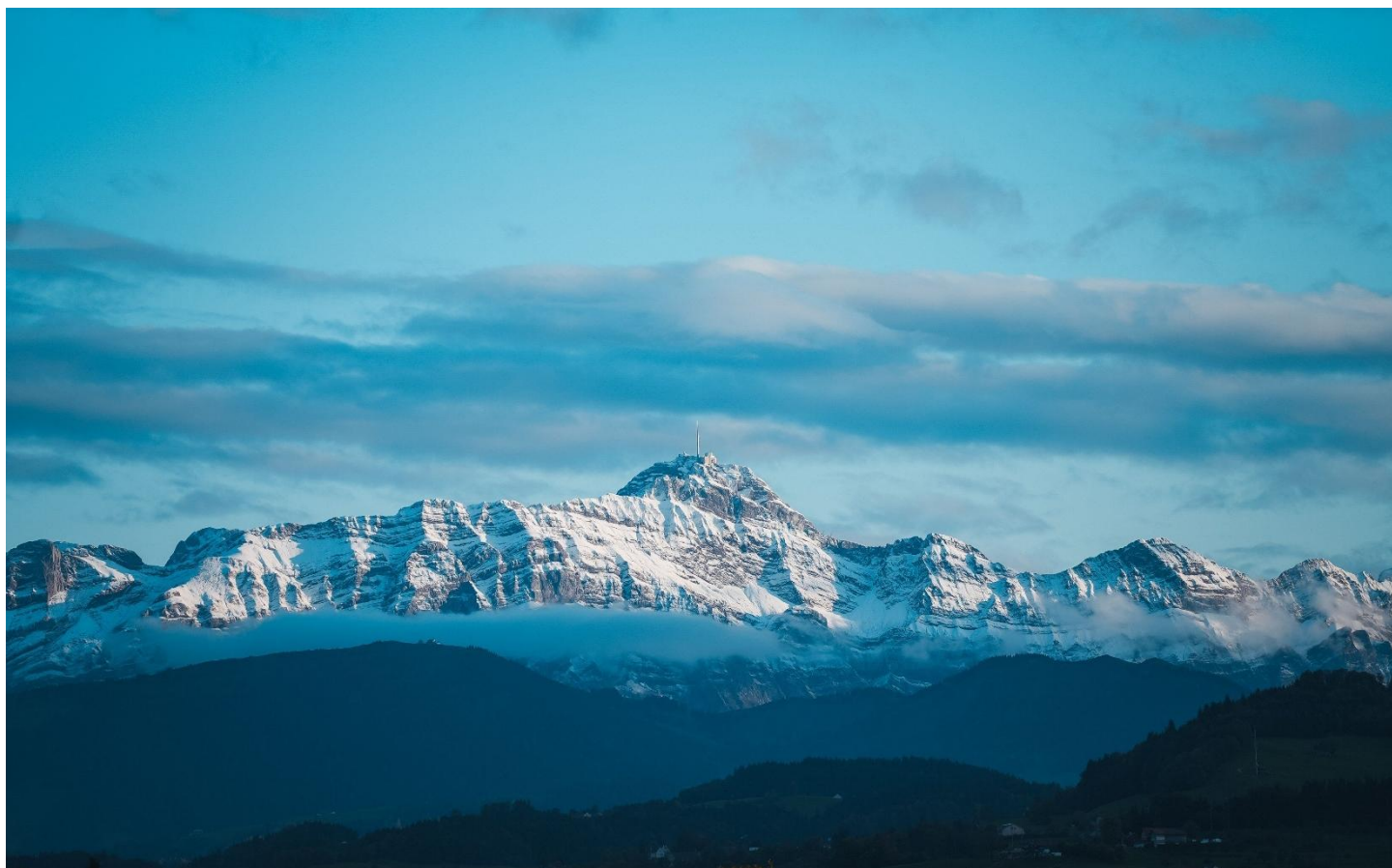




MITTEILUNGSBLATT



Winterdienst



Der Winter steht vor der Tür! Unser Bauamt ist deshalb bereits einsatzbereit, damit die Sicherheit unserer Strassen, Wege, Plätze und Trottoirs auch in den kalten Monaten gewährleistet ist.

Die Schneeräumung beginnt jeweils in den frühen Morgenstunden und kann bei starkem Schneefall rund um die Uhr andauern. Es wird sichergestellt, dass ab 06.30 Uhr alle Strassen und Gehwege freigeräumt sind. Ab 22 Uhr ist der Winterdienst reduziert.

Eine rationelle Schneeräumung kann gewährleistet werden, wenn die zu pflügenden Flächen frei von Fahrzeugen sind. Auf öffentlichem Grund (Strassen, Trottoirs und Parkplätze) abgestellte Fahrzeuge behindern die Schneeräumungsarbeiten erheblich. Die Folgen sind Verzögerungen und Lücken in der Schneeräumung. Die Motorfahrzeughalter werden gebeten, ihr Fahrzeug auf privatem Grund abzustellen.

Ins Strassenprofil hineinragende Äste und Sträucher können die Winterdienstarbeiten behindern und führen teilweise zu gefährlichen Situationen. Es empfiehlt sich, diese Sträucher grosszügig

zurückzuschneiden. Sofern notwendig werden die Grundeigentümer direkt vom Bauamt aufgefordert, den Rückschnitt vorzunehmen. Bei Nichtbeachtung werden behindernde Äste und Sträucher vom Bauamt gegen Verrechnung beseitigt.



Schnee von privaten Vorplätzen darf nicht auf öffentlichen Strassen und Plätzen abgelagert werden. Umgekehrt darf hingegen privates Grundeigentum für die Schneeräumung beansprucht werden (Art. 64 Abs. 1 lit. a Kantonales Strassengesetz, sGS 732.1).

Wir danken allen Einwohnern für das Verständnis und für die kooperative Mitarbeit.

Bauamt



Bürgerversammlungen 2026

In Absprache mit den verschiedenen Körperschaften sind die Bürgerversammlungsdaten 2026 wie folgt festgelegt worden:

- **Montag, 9. März 2026:** Wasserkorporation Niederbüren
- **Donnerstag, 12. März 2026:** Vorversammlung OZ Thurzelg
- **Montag, 16. März 2026:** Oberstufenschulgemeinde Thurzelg
- **Dienstag, 17. März 2026:** Primarschulgemeinde Niederwil
- **Dienstag, 17. März 2026:** Vorversammlung Politische Gemeinde, Primarschulgemeinde und Kath. Kirchgemeinde
- **Mittwoch, 1. April 2026:** Politische Gemeinde, Primarschulgemeinde und Kath. Kirchgemeinde

Gemeinderat

Rückblick Jungbürgerfeier

Die Gemeinden Niederbüren und Oberbüren luden die Jungbürger mit dem Jahrgang 2007 am Freitagabend, 14. November 2025 gemeinsam zur traditionellen Jungbürgerfeier ein.



Der Gemeindepräsident Edy Stillhard erinnerte in seiner Ansprache daran, dass mit der Volljährigkeit neue Rechte wie Stimm- und Wahlrecht sowie die eigene Vertragsfähigkeit verbunden sind. Gleichzeitig treten wichtige Pflichten und persönliche Verantwortung im politischen und gesellschaftlichen Alltag in den Vordergrund.

Für die jungen Bürger wie auch für die Gemeinderäte war der Abend eine gute Gelegenheit, um sich gegenseitig besser kennenzulernen und auszutauschen. Die Teilnehmenden massen sich zuerst beim Bowling-Turnier und durften anschliessend ein leckeres Nachtessen in der Alten Herberge, Niederbüren, geniessen.

Wir wünschen den Jungbürgern auf ihrem weiteren Lebensweg alles Gute.

Gemeinderäte Niederbüren und Oberbüren

Zivilstandsnachricht

Geburt

05.11. Näf Alessandra, Tochter des Näf Pius und der Näf Iris, Winkeln 434

Einwohneramt

Letzte Grünabfuhr

Zur Erinnerung: Die letzte Grünabfuhr in diesem Jahr findet am **Mittwoch, 26. November 2025 (ab 7.00 Uhr)** statt.

Ausserordentliche Sammlungen (z.B. bei längerem Vegetationswuchs) werden rechtzeitig im Mitteilungsblatt publiziert.

Die nächste Grünabfuhr im neuen Jahr wird am Mittwoch, 18. März 2026 durchgeführt. Die weiteren Daten fürs kommende Jahr werden frühzeitig im Mitteilungsblatt und im Terminkalender auf unserer Homepage publiziert.

Bauamt

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurden erteilt:

- Rechtmässige Nutzung der Werkstatt Vers. Nr. 399 ausserhalb der Bauzone, Grundstück Nr. 582, Sorntal Niederbüren, an Rudolf Marcel, Hauptwil
- Realersatz Ölheizung mit Kamineinsatz, Grundstück Nr. 1063, Gossauerstrasse 31, an Dschulnigg-Brunner Marie-Theres und Werner, Niederbüren
- Gartenumgestaltung mit Ersatz der Beton-Löffelsteinmauer durch Trockenmauer, Natursteinbrunnen, neue Bepflanzung, Grundstück Nr. 822, Moos, an Holzach Cathrin und Iseli Tobias, Niederbüren

Bauverwaltung

Terminkalender

21.11.	Freitag	13.30 h	Veteranenjass, z. a. Herberge
21.11.	Freitag		MG Niederbüren: HV
23.11.	Sonntag	17.00 h	Konzert des Konzertvereins Orgel Niederbüren, Kath. Kirche St. Michael Niederbüren
24.11.	Montag	04.30 h	Bäuerinnenvereinigung: Zibelemärit Bern
25.11.	Dienstag	10.00 h	Grundstücksteigerung im Gemeindesaal
26.11.	Mittwoch	07.00 h	letzte Grünabfuhr
30.11.	Sonntag	17.00 h	Kirchenchor: anzünden der 1. Kerze mit Kirchenchor, Pater M. Schulze und U. Lieb
3.12.	Mittwoch	14.00 h	Seniorennachmittag

Seniorenachmittag



**Mittwoch, 3. Dezember 2025, 14.00 Uhr,
Gemeindesaal Niederbüren**

Zu diesem gemütlichen Nachmittag sind alle Seniorinnen und Senioren ab 60 Jahren herzlich eingeladen. Musikalisch werden wir von Tobias Lehner mit seinem Hackbrett unterhalten. Geniessen Sie mit uns ein feines Dessert, adventliche Leckereien und den Besuch vom Samichlaus.

Anmeldungen sind bis spätestens Samstag, 29. November 2025 an Erna Lehmann zu richten: Telefon 071 422 25 75 oder per Mail waeltishus@bluewin.ch (Anmeldungen per Mail werden bestätigt, bitte kontrollieren). Wer eine Fahrgelegenheit wünscht, kann dies bei der Anmeldung mitteilen.

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme!

Team Niederbüren 60+
Erna Lehmann, Beata Müller, Petra Rüttimann

Adventskranz

Zum 4. Mal in der Adventszeit werden am Adventskranz beim Dorfplatz gemeinsam die Kerzen angezündet. Wir treffen uns jeweils am **Sonntagabend um 17.00 Uhr**.



30. November 2025

Kirchenchor, Segnung des Kranzes durch Pater M. Schulze und U. Lieb

7. Dezember 2025

Kindergärtner unter der Leitung von Mirjam Küng

14. Dezember 2025

Panflöte, Keyboard, Gesang (Lia, Milena und Sarina)

21. Dezember 2025

Kleinführung der Musikgesellschaft Niederbüren

Anschließend können wir uns mit Punsch und Glühwein erwärmen.

Der Kirchenchor freut sich auf eine besinnliche Weihnachtszeit mit der Dorfgemeinschaft

Kirchenchor Niederbüren



Wichtelzeit mit Lars

In der Adventszeit wird es bei uns besonders magisch: Der kleine Wichtel Lars zieht heimlich in unsere Geschäftsstellen ein und sorgt für jede Menge Quatsch.

Kommt vorbei und lasst euch von der Wichtelwelt verzaubern. Lars freut sich auf euren Besuch und hält viele Überraschungen für euch bereit.



Vereine stellen sich vor...



Kirchchor Niederbüren



Der Kirchchor wurde im Jahre 1887 gegründet. Bis heute finden sich immer wieder gesangsfreudige Menschen zusammen, die ihre Leidenschaft an der kirchlichen Musik miteinander teilen.

Höhepunkte im Kirchenjahr wie Ostern, das Kirchenfest oder Weihnachten stellen für den Chor besondere musikalische Herausforderungen dar. Für diese Anlässe wird jeweils anspruchsvolle Chorliteratur einstudiert – gelegentlich auch in Zusammenarbeit mit einem Orchester. Darüber hinaus gestaltet der Chor weitere kirchliche Sonntage musikalisch mit. Im Pfarreiforum finden sich jeweils Hinweise darauf, wann der Chor den Gottesdienst begleitet.

Seit Januar 2025 dirigiert uns Bernhard Zingg aus Hauptwil. Wir sind ein Chor mit 25 Mitgliedern:
6 Sopran-, 8 Alt-, 6 Tenor- und 5 Bassstimmen.

Zum festen Jahresprogramm gehören das Organisieren des Suppenmittags in der Fastenzeit, sowie das Schmücken des Dorfplatzes mit einem grossen Adventskranz. Jeden Adventssonntag um 17.00 Uhr werden die Kerzen gemeinsam mit der Dorfbevölkerung entzündet – begleitet von musikalischen Klängen, besinnlichen Gedanken und kurzen Geschichten. Bei einem Glas Glühwein lassen wir den Abend in stimmungsvoller Atmosphäre ausklingen.

Auch die Geselligkeit kommt bei uns nicht zu kurz. Ob Maibummel, Vollmondwanderung, Ausflug oder Chlausabend – wir geniessen das Miteinander, oft auch ganz spontan.

Damit wir weiterhin unserer Freude am Chorgesang nachgehen können, freuen wir uns immer über neue, interessierte Sängerinnen und Sänger. Komm doch einfach vorbei und lass dich von unseren Proben begeistern. **Wir proben jeweils montags von 20.00 – 21.30 Uhr im Probelokal.** Der Kirchchor freut sich auf deinen Anruf. Kontakt: Bernadette Ackermann, Tel. 071 422 21 43

Der Vorstand: Bernadette Ackermann, Moni Helbling, Guido Bossart, Roland Werz, Othmar Harder